

# **AC 310 / 350**

## **Gen. 2**

**Ersatzteil-Katalog  
Spare Parts Manual  
Catalogue Pièces de Rechange**

**36,25,15,114-00      Rev. 05.2010**



**Eberspächer**

DRIVING THE MOBILITY OF TOMORROW



# Bestellung von Ersatzteilen

## Procedure of Ordering Spare Parts

### Procédure de Commande Pièces de Rechange

AC 310 / 350 Gen. 2

#### Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Eberspächer Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefasst. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

#### Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Eberspächer Sütrak Originalersatzteile verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Eberspächer Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein. Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

#### Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Eberspächer Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

#### Manufacturer information

In the event of repair, only use original Eberspächer Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Eberspächer Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

#### Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Eberspächer Sütrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

**Informations constructeur** En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Eberspächer Sütrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Eberspächer Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certains cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

**Eberspächer Sütrak  
GmbH & Co.KG**

**Heinkelstr. 5, 71272 Renningen / Germany**

**Tel: 00 49-(0)7159-923-0 , Fax: 00 49-(0)7159-923-269**

**eMail: [parts.suetrak@eberspaecher.com](mailto:parts.suetrak@eberspaecher.com)      [service.suetrak@eberspaecher.com](mailto:service.suetrak@eberspaecher.com)**

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Eberspächer Sütrak Händler.

**Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:**

1. Ihre genaue Anschrift.

2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Luftfracht, Express, usw.

3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)

4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Eberspächer Sütrak distributor.

**You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:**

1. Your exact address.

2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.

3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)

4. Quantity and code number of the required spare parts.

... ou contacter votre distributeur local Eberspächer Sütrak.

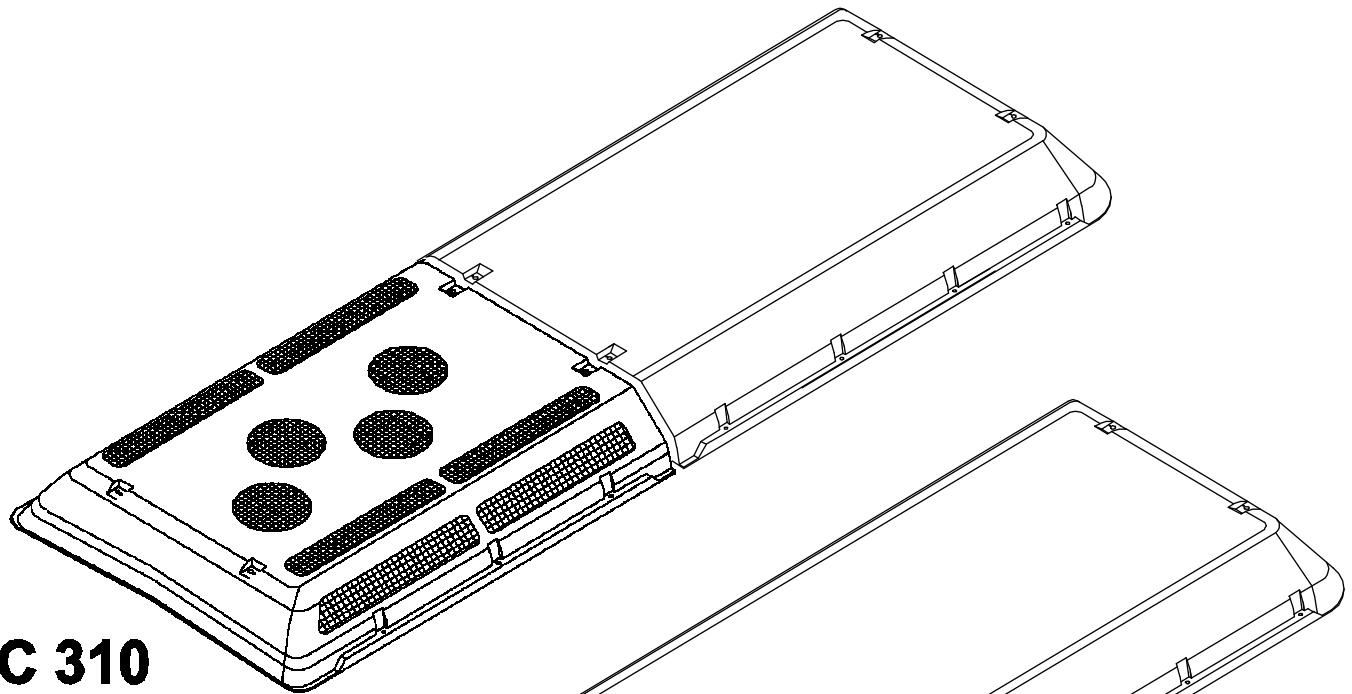
**Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:**

1. Votre adresse exacte.

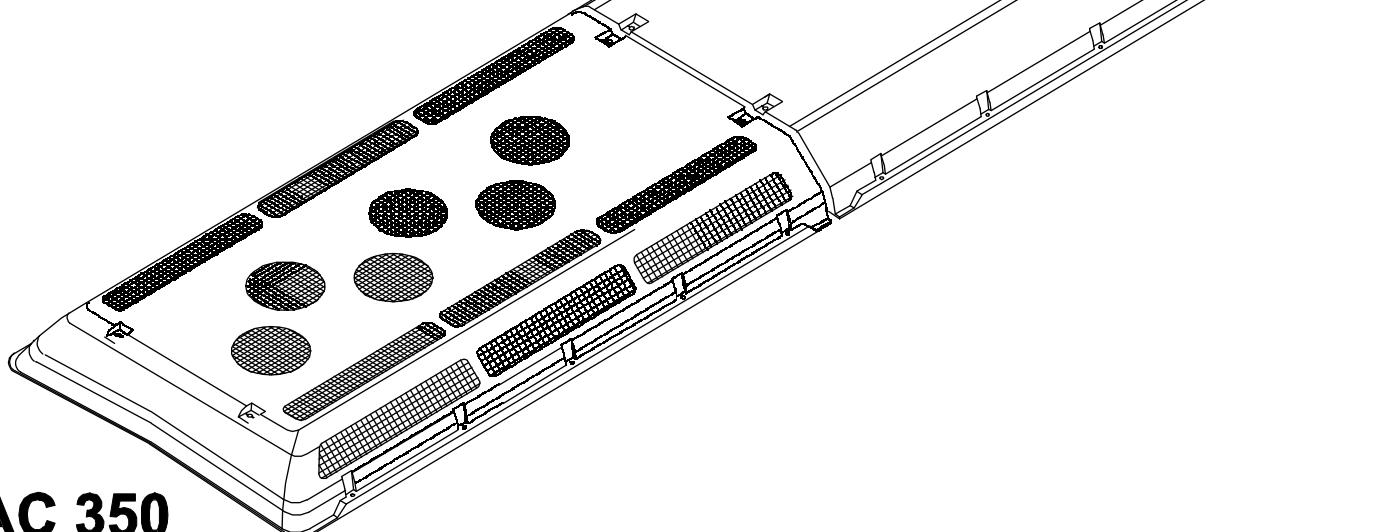
2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.

3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)

4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.



**AC 310**



**AC 350**

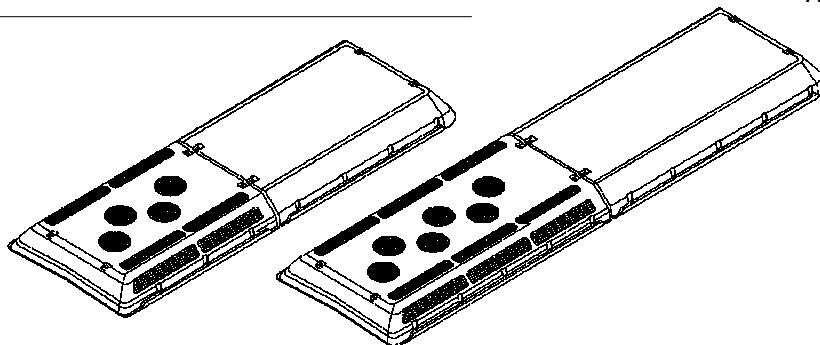
# Inhaltsverzeichnis

## Contents

## Sommaire



AC 310 / 350 Gen. 2



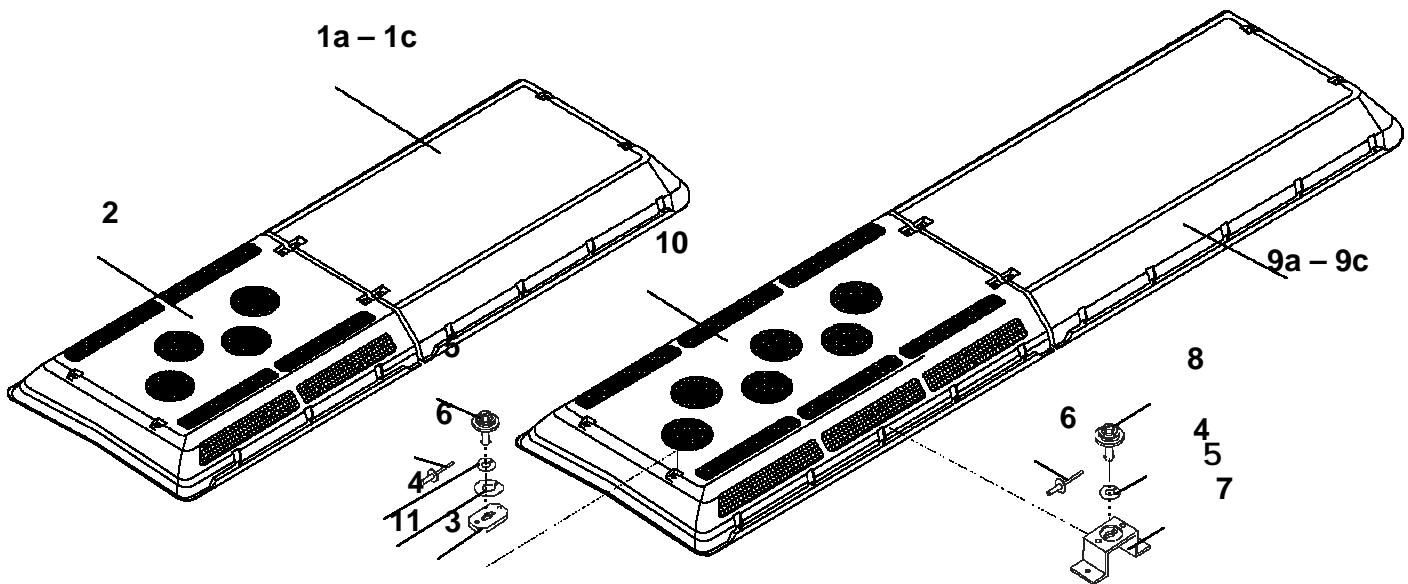
Abdeckhauben.....	7
Kältetechnische Einzelteile 1-Kreis .....	8
Kältetechnische Einzelteile 2-Kreis .....	12
Verdampfergebläse - Kondensatorlüfter .....	15
Verdampfergebläse – Kondensatorlüfter - LowNoise .....	16
Warmwasserheizung.....	18
Umluft – Frischluftklappe .....	19
Pneumatikteile Umluft – Frischluftklappe .....	21
Tauwasserleitungen.....	22
Elektrisches Bedienteil CSDD (BT 324).....	23
Elektrische Steuerungs- und Bedienteile.....	25
Kältemittelschläuche.....	29
Verschraubungen für Kältemittelschläuche .....	30
Covers .....	7
Components Cooling System 1-Circuit .....	8
Components Cooling System 2-Circuit .....	12
Evaporator blower – Condenser Fan.....	15
Evaporator blower – Condenser Fan – LowNoise .....	16
Hot Water Heating .....	18
Return Air – Fresh Air Flap.....	19
Pneumatic Parts Return Air – Fresh Air Flap.....	21
Water Lines .....	22
Electric Operating Parts CSDD (BT 324) .....	23
Electric Operating and Control Parts.....	25
Refrigerant Hoses .....	29
Fittings for Refrigerant Hoses .....	30
Capots .....	7
Composants frigorifiques 1-Circuit .....	8
Composants frigorifiques 2-Circuit .....	12
Ventilateur d'évaporateur et de condenseur.....	15
Ventilateur d'évaporateur et de condenseur - LowNoise.....	16
Chauffage à eau chaude .....	18
Volet d'air de circulation – Air frais .....	19
Eléments pneumatiques - Volet d'air de circulation.....	21
Tuyaux d'Ecoulements .....	22
Composants de commande CSDD (BT 324) .....	23
Composants électriques de commande.....	25
Tuyaux frigorifiques .....	29
Raccords pour des tuyaux frigorifique.....	30

D

GB

F



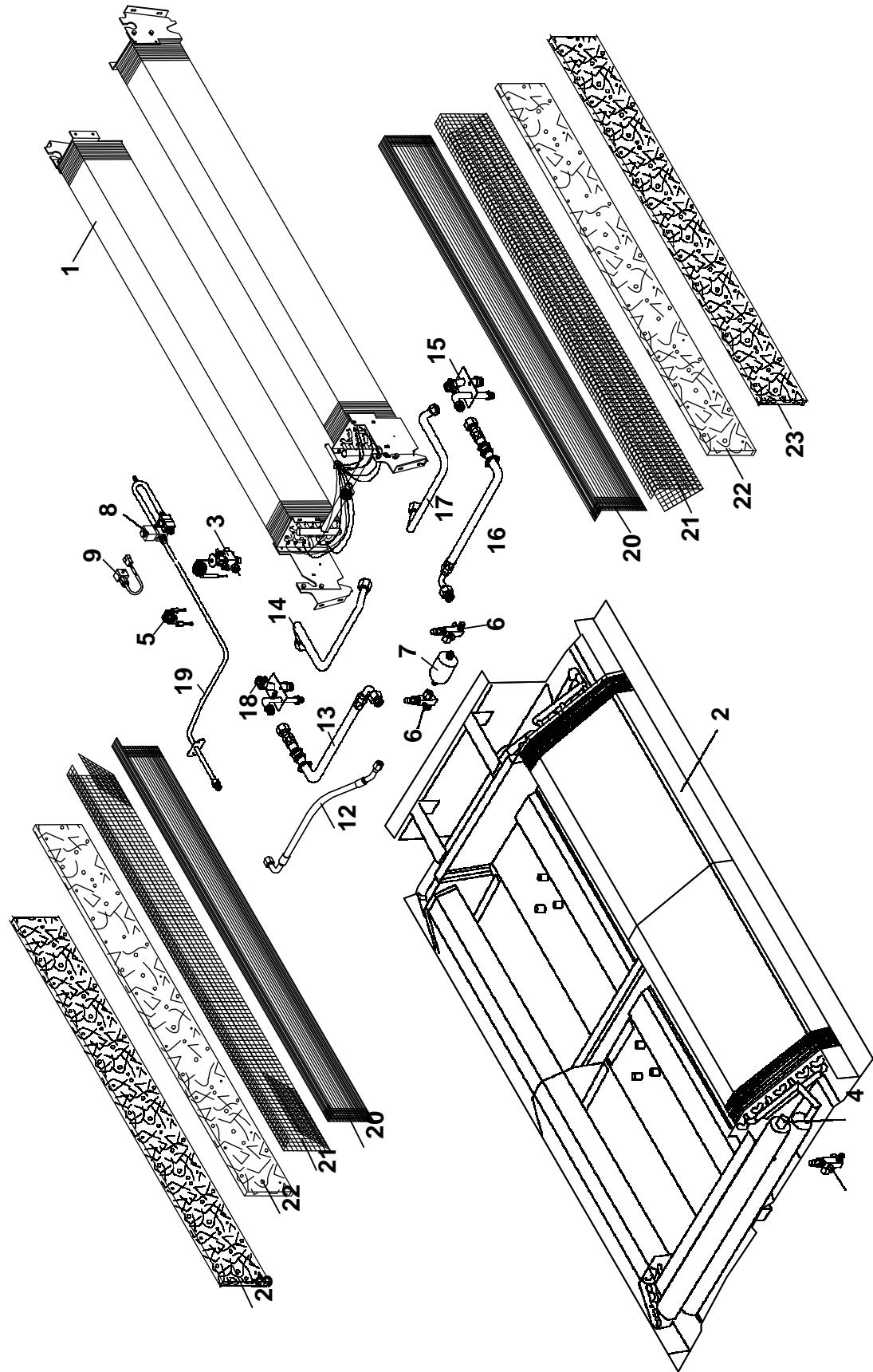


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1a	Verdampferabdeckung V310	Evaporator cover V310	Capot dévaporateur V310	Auf Anfrage Upon demand Sur demande	1
1b	Isolierung Verdampfer-deckel V310	Insulation Cover V310	Isolation capot V310	15,03,01,703	1
1c	Isolierband V310	Insulation Tape V310	Isolation tape V310	15,03,01,926	2
2	Kondensatorabdeckung K310	Condenser cover K310	Capot de conenseur K310	Auf Anfrage Upon demand Sur demande	1
3	Verschlussunterteil	Base lock	Embase	32,24,01,010	
4	Haltescheibe	Retaaining washer	Rondelle de maintien	32,24,01,076	
5	Verschlussbolzen (mittig)	Locking bolt (central)	Boulon (centraux)	32,24,01,034	
6	Niete	Rivet	Rivet	32,10,10,500	
7	Verschlussunterteil	Base lock	Embase	32,24,01,039	
8	Verschlussbolzen (seitlich)	Locking bolt (side)	Boulon (latéaux)	32,24,01,013	
9a	Verdampferabdeckung V350	Evaporator cover V350	Capot dévaporateur V350	Auf Anfrage Upon demand Sur demande	1
9b	Isolierung Verdampfer-deckel V310	Insulation Cover V310	Isolation capot V310	15,03,01,709	1
9c	Isolierband V310	Insulation Tape V310	Isolation tape V310	15,03,01,927	2
10	Kondensatorabdeckung K350	Condenser cover K350	Capot de conenseur K350	Auf Anfrage Upon demand Sur demande	1
11	Scheibe	Washer	Rondelle	32,03,03,013	6/10

# Kältetechnische Einzelteile 1-Kreis

## Components Cooling System 1-Circuit

### Composants frigorifiques 1-Circuit



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket V310 ORFS	Evaporator coil V310 ORFS	Evaporateur V310 ORFS	<b>75,01,01,183</b>	1
	Verdampferpaket V350 ORFS	Evaporator coil V350 ORFS	Evaporateur V350 ORFS	<b>75,01,01,184</b>	1
2	Verflüssiger mit Sammelflasche K310 ohne Bodenblech	Condenser K310 without baseplate ORFS	Condenseur K310 sans panneau base	<b>24,02,11,225</b>	1
	Verflüssiger mit Sammelflasche K310 mit Bodenblech ORFS	Condenser K310 with baseplate ORFS	Condenseur K310 avec panneau base	<b>75,65,04,005</b>	
	Verflüssiger mit Sammelflasche K350 ohne Bodenblech	Condenser K350 without baseplate ORFS	Condenseur K350 sans panneau base	<b>24,02,11,224</b>	1
	Verflüssiger mit Sammelflasche K350 mit Bodenblech ORFS	Condenser K350 with baseplate ORFS	Condenseur K350 avec panneau base	<b>75,65,04,004</b>	1
3	Expansionsventil ORFS ab Oktober 2002	Expansion Valve ORFS from October 2002	Détendeur ORFS de Oct. 2002	<b>24,04,01,180</b>	1
	Dichtring ORFS für Expansionsventil ab Oktober	Gasket ORFS for expansion valve	Joint ORFS pour Détendeur de Oct. 2002	<b>42-00243-03</b>	1
	Dichtring ORFS für Expansionsventil ab Oktober	Gasket ORFS for expansion valve	Joint ORFS pour Détendeur de Oct. 2002	<b>42-00243-11</b>	1
4	Sicherheitsventil klein	Protection Valve small	Soupape de sûreté petit	<b>24,04,02,005</b>	1
5	Ausgleichsleitung	Compensation Line	Conduit de compensation	<b>24,04,75,014</b>	1
6	Eckabsperrventil 7/8"	Shut off valve 7/8"	Vanne liquide manuelle	<b>22,05,15,100</b>	2
	Eckabsperrventil	Shut off valve	Vanne liquide manuelle	<b>22,05,15,310</b>	2
7a	Filtertrockner	Filter drier	Déshydrateur	<b>24,06,01,026</b>	1
	Dichtring für Trockner	Gasket for drier	Joint pour déshydrateur	<b>32,23,26,236</b>	6
7b	Filtertrockner ORFS ab März 2005	Filter drier ORFS from March 2005	Déshydrateur ORFS de Mars 2005	<b>14-00326-05</b>	1
	Dichtring für Trockner ORFS ab März 2005	O-ring for drier ORFS from March 2005	O-Ring pour déshydrateur ORFS de Mars 2005	<b>42-00243-04</b>	2
8	Magnetspule 27V	Magnetic coil 27V	Bobine 27V	<b>22,05,13,013</b>	1
9	Anschlussstecker	Connector	Connecteur	<b>78,07,01,003</b>	1
10	Sicherheitsventil groß	Protection Valve big	Soupape desûeté grand	<b>14-00345-00</b>	1
12	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,22,033</b>	1
13	Druckleitung rechts	Discharge line right	Ligne de refoulement dr.	<b>10,60,21,018</b>	1
14	Saugleitung rechts	Suction line right	Ligne d'aspiration dr.	<b>10,60,01,017</b>	1
15	Anschlussteil links	Connection left	Raccord gauche	<b>10,60,01,018</b>	1
16	Druckleitung links	Discharge line left	Ligne de refoulement ga.	<b>10,60,21,018</b>	1
17	Saugleitung links	Suction line left	Ligne d'aspiration ga.	<b>10,60,01,019</b>	1
18	Anschlussteil rechts	Connection right	Raccord droit	<b>10,60,01,016</b>	1
19	Flüssigkeitsleitung ORFS ab Oktober 2003	Liquid line ORFS from October 2003	Ligne du liquide ORFS de Oct. 2002	<b>10,60,03,117</b>	1

# Kältetechnische Einzelteile 1-Kreis

# Components Cooling System 1-Circuit

# Composants frigorifiques 1-Circuit

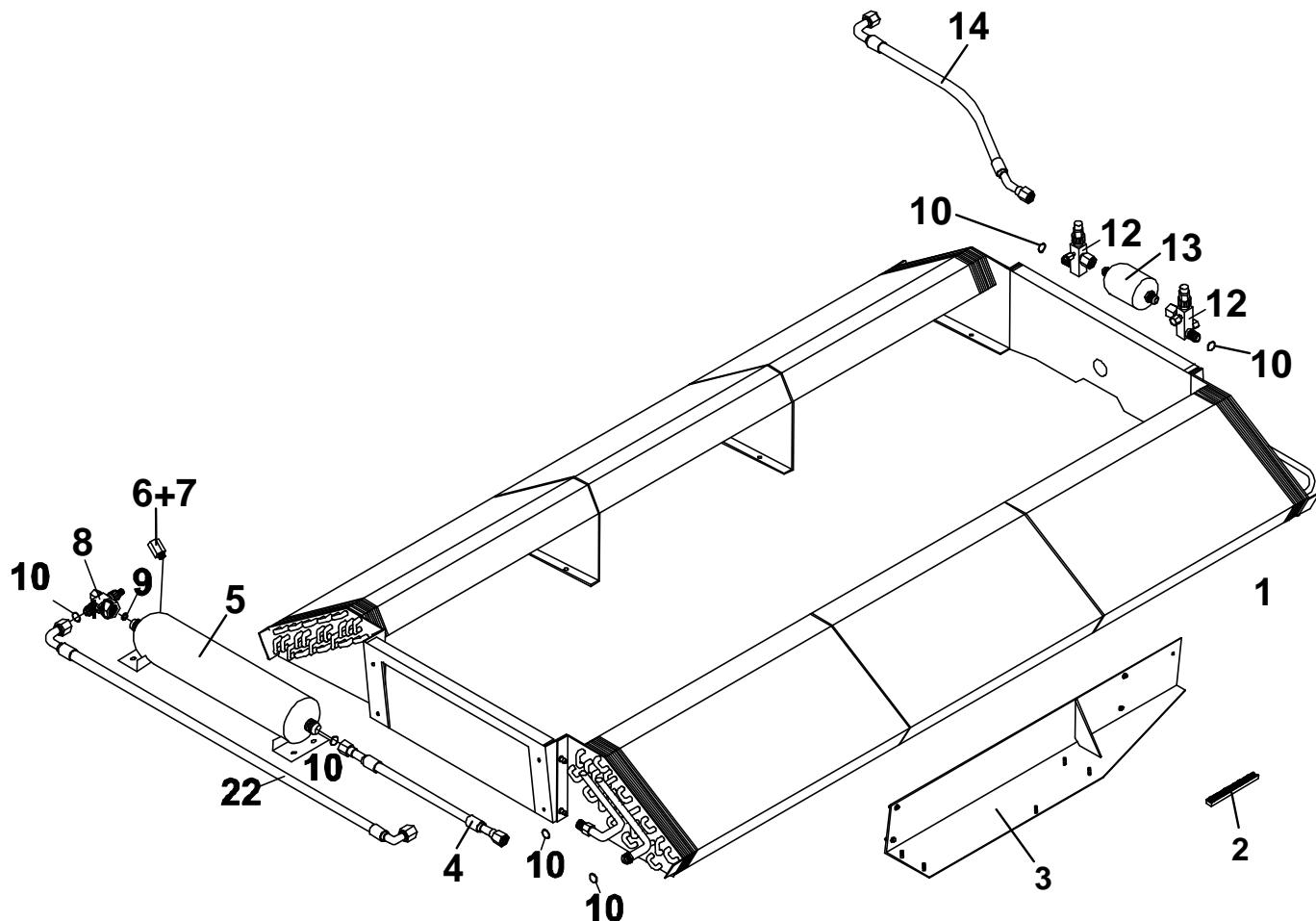
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantit Quantit
20	Filtermatte PPI V310	Filter mat PPI AC310	Filtre PPI AC 310	21,08,07,007	2
	Filtermatte PPI V350	Filter mat PPI AC350	Filtre PPI AC 350	21,08,07,008	2
21	Filterträger V310	Filter carrier V310	Porte Filtre V310	20,08,09,020	2
	Filterträger V350	Filter carrier V350	Porte Filtre V350	20,08,09,021	2
22	Filtermatte hell V310	Filtermat	Filtre	21,08,06,014	2
	Filtermatte hell V350	Filtermat	Filtre	21,08,06,015	2
23	Filtermatte dunkel V310	Filtermat	Filtre	21,08,15,011	2
	Filtermatte dunkel 350	Filtermat	Filtre	21,08,15,012	2

# Kondensator mit sep. Sammelflasche

## Condenser with separate receiver bottle

### Condenseur avec réservoir séparé

AC 310 / 350 Gen. 2

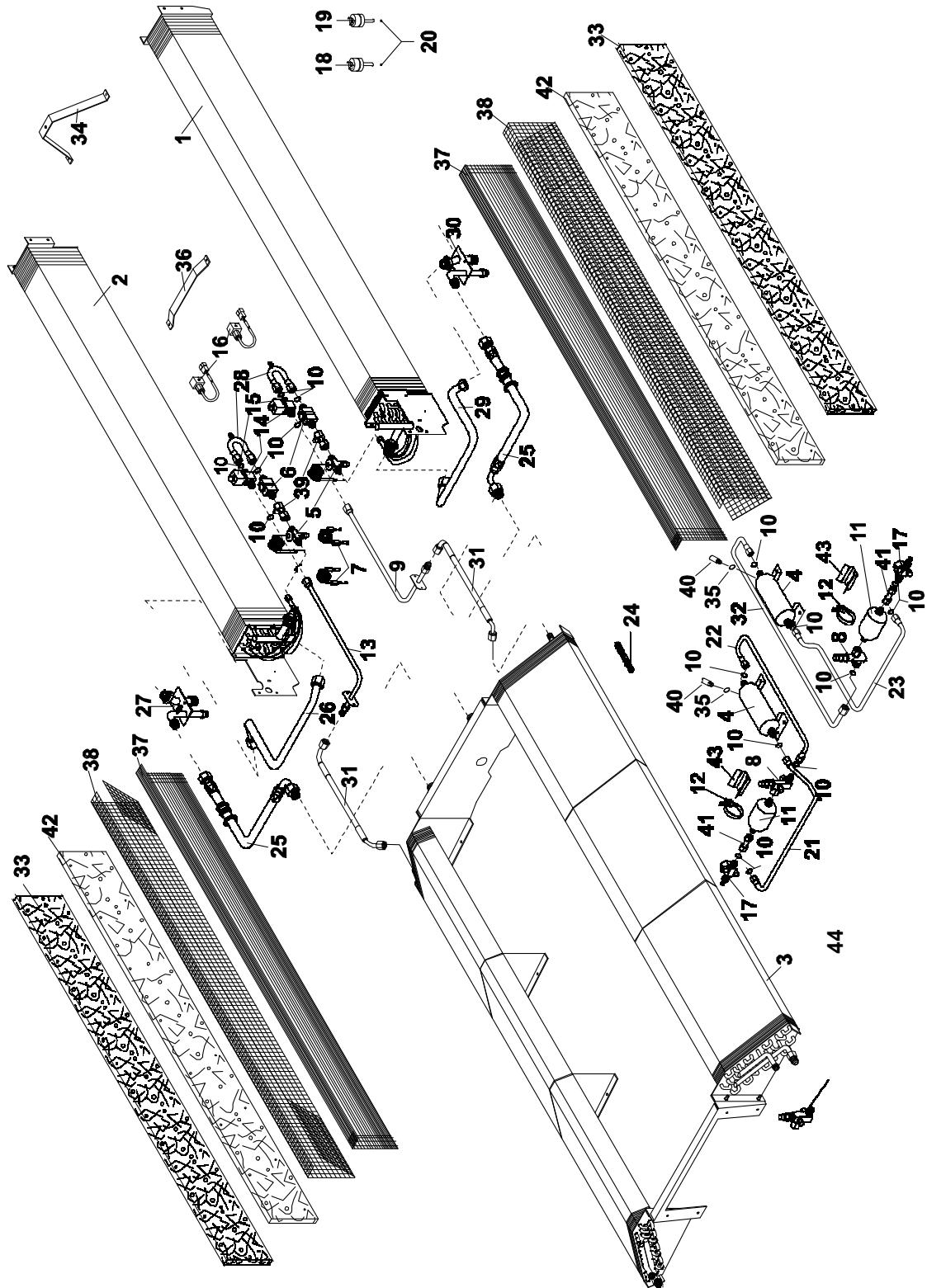


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No,	Menge Quantity Quantité
1	Verflüssigerpaket K 310	Condenser Coil K 310	Condenseur K 310	24,02,11,201	1
2	Dichtband	Foam Rubber Tape	Mousse	21,10,01,015	mtr
3	Halteblech	Support Plate	Collier de support	10,55,05,004	1
4	Flüssigkeitsltg.	Liquid Line Condenser	Ligne liquide Condenseur	10,60,22,023	1
5	Sammelflasche	Receiver	Bouteille Liquide	10,63,01,010	1
6	Sicherheitsventil klein	Protection Valve small	Souape de sûreté petit	24,04,02,005	1
7	O-Ring	O-Ring	Anneau O	32,23,05,069	1
8	Eckabsperrventil	Shut off valve	Vanne liquide manuelle	22,05,15,305	1
9	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,10,001	1
10	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,236	6
11	Flüssigkeitsltg. Sammler-	Liquid Line Receiver to	Ligne liquide Bouteille	10,60,22,033	1
12	Eckabsperrventil	Shut Off Valve	Vanne liquide manuell	22,05,15,100	2
13	Filtertrockner	Filter Drier	Deéshydrateur	24,06,01,026	1
14	Flüssigkeitltg.	Liquide Lie to Exp.valve	Ligne liquide d.Détendeur	10,60,22,048	1

# Kältetechnische Einzelteile 2-Kreis

## Components Cooling System 2-Circuit

### Composants frigorifiques 2-Circuit



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No Référence	Menge Quantity Quantité
1	Verdampferpaket V310 l.	Evaporator coil V310 l.	Evaporateur V310 g.	<b>24,03,11,211</b>	1
	Verdampferpaket V350 l.	Evaporator coil V350 l.	Evaporateur V350 g.	<b>24,03,11,222</b>	1
2	Verdampferpaket V310 r.	Evaporator coil V310 r.	Evaporateur V310 d.	<b>24,03,11,212</b>	1
	Verdampferpaket V350 r.	Evaporator coil V350 r.	Evaporateur V350 d.	<b>24,03,11,221</b>	1
3a	Verflüssiger ohne Sammelflasche K 310	Condenser without Receiver K 310	Condenseur avec Bouteille K 310	<b>24,02,11,151</b>	1
3b	Verflüssiger mit Sammelflasche K 310	Condenser with Receiver K 310	Condenseur avec Bouteille Liquide K 310	<b>24,02,11,227</b>	1
	Verflüssiger K 350 bis 11/2006	Condenser K 350 until 11/2006	Condenseur K 350 à 11/2006	<b>24,02,11,161</b>	1
	Verflüssiger K 350 ab 11/2006	Condenser K 350 from 11/2006	Condenseur K 350 de 11/2006	<b>24,01,11,162</b>	1
4	Sammelflasche	Receiver	Bouteille Liquide	<b>10,63,01,010</b>	2
5	Expansionsventil	Expansion valve	Détendeur	<b>24,04,01,165</b>	2
6	Schraubschauglas	Sight glass	Voyant liquide	<b>24,07,10,018</b>	2
7	Ausgleichsleitung	Compensation line	Conduit de compensation	<b>24,04,75,012</b>	2
8	Eckabsperrventil	Shut off valve	Vanne liquide manuelle	<b>22,05,15,100</b>	1
9	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,067</b>	1
10	Dichtring	gasket	Joint	<b>32,23,26,236</b>	6
	Dichtring für ORFS Filtertr.	Gasket for ORFS Drier	Joint déshydrateur ORFS	<b>42-00243-04</b>	6
11	Filtertrockner	Filter drier	Déshydrateur	<b>24,06,01,026</b>	2
	Filtertrockner ORFS	Filter drier ORFS	Déshydrateur ORFS	<b>14-00326-05</b>	2
12	Schelle	Clamp	Collier de fixation	<b>10,37,08,004</b>	2
13	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,066</b>	1
14	Magnetventil	Solenoid Valve	Vanne magnétique	<b>22,05,13,007</b>	2
15	Magnetspule	Magnetic coil	Bobine	<b>22,05,13,008</b>	2
16	Anschlussstecker	Connector	Connecteur	<b>22,05,13,100</b>	2
17	Eckabsperrventil	Shut off valve	Vanne liquide manuelle	<b>22,05,15,305</b>	1
18	HD Pressostat	HP pressostat	HP pressostat	<b>26,03,20,251</b>	2
19	ND Pressostat	LP pressostat	BP pressostat	<b>26,03,20,002</b>	2
20	Dichtring	Gasket	Joint	<b>32,23,26,230</b>	4
21	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,026</b>	1
22	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,027</b>	1
	Flüssigkeitsleitung ORFS	Liquid line ORFS	Ligne du liquide ORFS	<b>10,60,16,125</b>	1
23	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,028</b>	4,8m
24	Schaumstoffband	Foam rubber tape	Mousse	<b>21,10,01,015</b>	1
25	Druckleitung	Discharge Line	Ligne de refoulement	<b>10,60,21,018</b>	1
26	Saugleitung rechts	Suction line right	Ligne d'aspiration dr.	<b>10,60,01,031</b>	1
27	Anschlussteil rechts	Connection right	Raccord droit	<b>10,60,01,057</b>	1
28	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne liquide	<b>10,60,03,068</b>	1
29	Saugleitung links	Suction line left	Ligne d'aspiration ga.	<b>10,60,01,030</b>	1
30	Anschlussteil links	Connection left	Raccord gauche	<b>10,60,01,058</b>	1
31	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,21,048</b>	2
32	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Ligne du liquide	<b>10,60,03,029</b>	1
	Flüssigkeitsleitung ORFS	Liquid line ORFS	Ligne du liquide ORFS	<b>10,60,16,126</b>	1

## Kältetechnische Einzelteile 2-Kreis

## Components Cooling System 2-Circuit

## Composants frigorifiques 2-Circuit

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
33	Halteblech oben	Upper support plate	Support Détendeur	10,19,03,013	1
34	Halteblech mitte	Middle support plate	Support Détendeur	10,19,03,015	1
35	Halteblech unten	Below support plate	Support Détendeur	10,19,04,014	1
36	Halteblech E-Ventil	Support plate E-Valve	Support Détendeur	15,04,16,024	1
37	Filtermatte PPI AC310	Filter mat PPI AC310	Filtre PPI AC 310	21,08,07,007	2
	Filtermatte PPI AC350	Filter mat PPI AC350	Filtre PPI AC 350	21,08,07,008	2
38	Filterträger V310	Filter carrier V310	Porte Filtre V310	20,08,09,020	2
	Filterträger V350	Filter carrier V350	Porte Filtre V310	20,08,09,021	2
39	Doppelmutter	Double nut	Ecrou double	10,60,71,006	2
40	Sicherheitsventil	Protection valve	Soupape de sûreté	24,09,01,011	2
41	Doppelmutter	Double nut	Ecrou double	10,60,71,003	2
42	Filtermatte hell V310	Filtermat	Filtre	21,08,06,014	2
	Filtermatte hell V350	Filtermat	Filtre	21,08,06,015	2
43	Filtermatte dunkel V310	Filtermat	Filtre	21,08,15,011	2
	Filtermatte dunkel V350	Filtermat	Filtre	21,08,15,012	2
44	Sicherheitsventil groß	Protection Valve big	Soupape de sûreté grand	14-00345-00	2

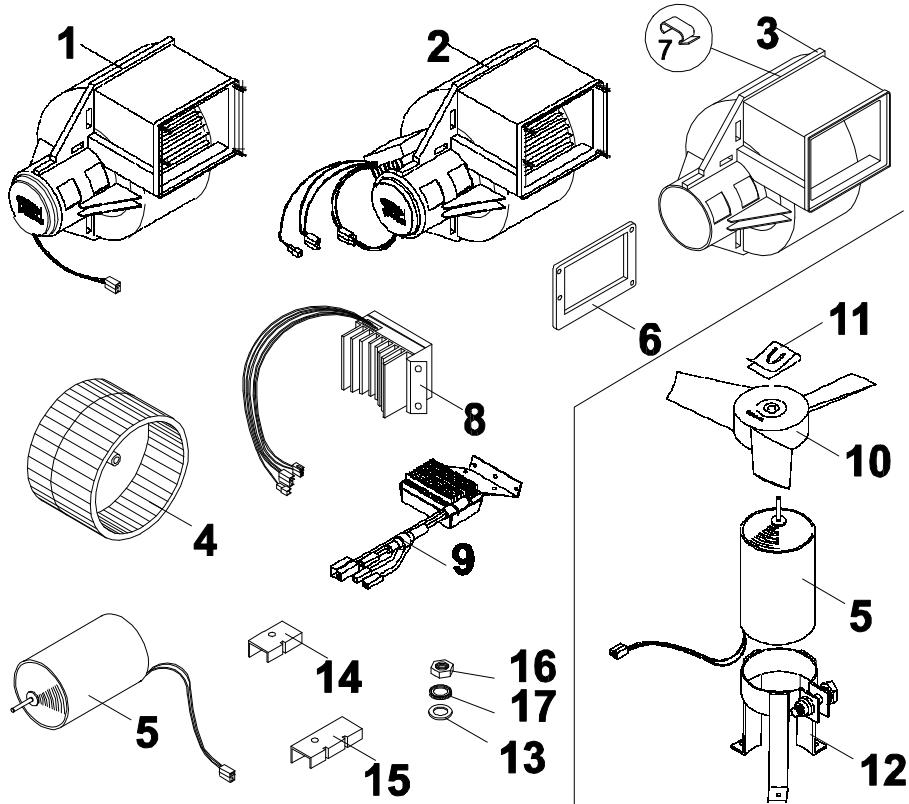
# Verdampfergebläse - Kondensatorlüfter



## Evaporator blower – Condenser Fan

AC 310 / 350 Gen. 2

## Ventilateur d'évaporateur et de condenseur

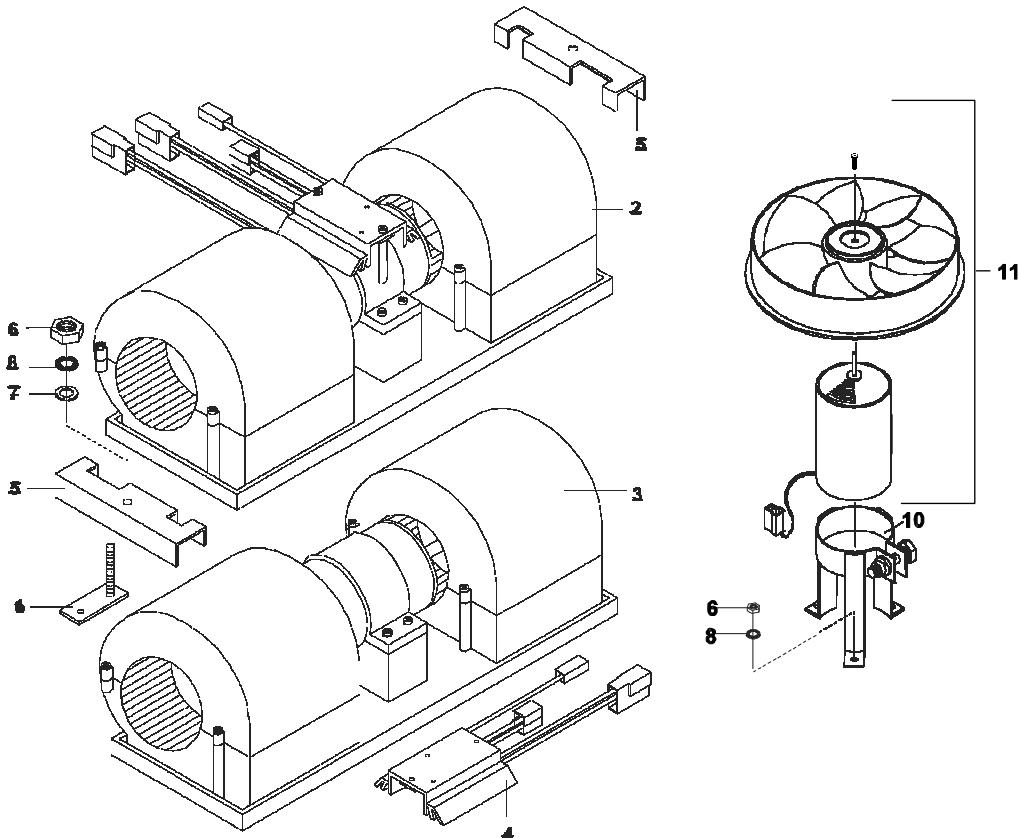


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Gebläse komplett links	Blower cpl. Left	Ventilateur cpl. Gauche	28,20,01,003	8/12
2	Gebläse komplett links mit Drehzahlregler	Blower cpl. Left with speed controller	Ventilateur cpl. Gauche avec régulateur de vitesse	28,20,01,016	8/12
3	Gebläsegehäuse	Blower housing	Chassis ventilateur gauche	28,22,05,003	8/12
4	Gebläse links	Blower wheel left	Turbine gauche	28,22,01,003	8/12
5	Elektromotor links	Electric motor left	El. Moteur gauche	28,02,10,015-01	12/18
6	Dichtung Elektromotor	Gasket electric motor	Joint el.-moteur	28,22,07,050	8/12
7	Klammer	Clamp	Collier	28,22,07,001	64/96
8	Drehzahlregler	Speed Controller	Régulateur de vitesse	26,09,10,006-00	8/12
9	Drehzahlregler	Speed Controller	Régulateur de vitesse	26,09,10,002	4/6
10	Lüfterflügel	Fan blade	Hélice ventilateur	28,23,01,024	4/6
11	Bajonettclip	Clamp	Collier	32,13,05,001	16/24
12	Motorhalter	Motor support	Support de moteur	10,37,07,051	16/24
13	Scheibe	Washer	Rondelle	32,03,03,006	12/18
14	Gebläsehalter	Blower mounting bracket	Support ventilateur	10,37,03,023	8/12
15	Gebläsehalter	Blower mounting bracket	Support ventilateur	10,37,03,024	8/12
16	Mutter	Nut	Ecrou	32,02,14,011	12/18
17	Zahnscheibe	Spring Washer	Rondelle à dents	32,04,01,012	12/18

# Verdampfergebläse – Kondensatorlüfter – LowNoise

## Evaporator blower – Condenser Fan – LowNoise

### Ventilateur d'évaporateur et de condenseur – LowNoise



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Gebläsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	10,37,03,025	8/12
2	BG Doppelradialgebläse AC310 24V	Double rad. Blower cpl. AC310 24V	Ventilateur radial double cpl. AC310 24V	75,45,70,015	4
	BG Doppelradialgebläse AC350 24V	Double rad. Blower cpl. AC350 24V	Ventilateur radial double cpl. AC350 24V	75,45,70,016	6
3	Doppelradialgebläse 24V	Double radial clower 24V	Ventilateur radial double 24V	28,20,01,050	4/6
	Doppelradialgebläse 12V	Double radial clower 12V	Ventilateur radial double 12V	28,20,01,052	4/6
	Untersatzdichtung für Gebläse	Gasket, blower	Isolant base Ventilateur	28,22,07,054	4/6
4	Drehzahlregler AC310 24V	Speed Controller AC310 24V	Régulateur de vitesse AC310 24V	26,09,10,110	4
	Drehzahlregler AC350 24V	Speed Controller AC350 24V	Régulateur de vitesse AC350 24V	26,09,10,108	6
5	Gebläsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	58-67012-00	8/12
6	Mutter	Nut	Ecrou	32,02,14,011	8/12
7	Scheibe	Washer	Rondelle	32,03,03,006	8/12
8	Zahnscheibe	Spring washer	Rondelle à dents	32,04,01,012	8/12
10	Motorhalter	Motor support	Support de moteur	10,37,07,004	4/6
11	BG Kondensatorlüfter 24V	ASSY Condenser Fan 24V	ASSY Ventilateur de Condenseur 24V	75,45,03,002-00	4/6
	BG Kondensatorlüfter 12V	ASSY Condenser Fan 12V	ASSY Ventilateur de Condenseur 12V	75,45,03,004-00	4/6

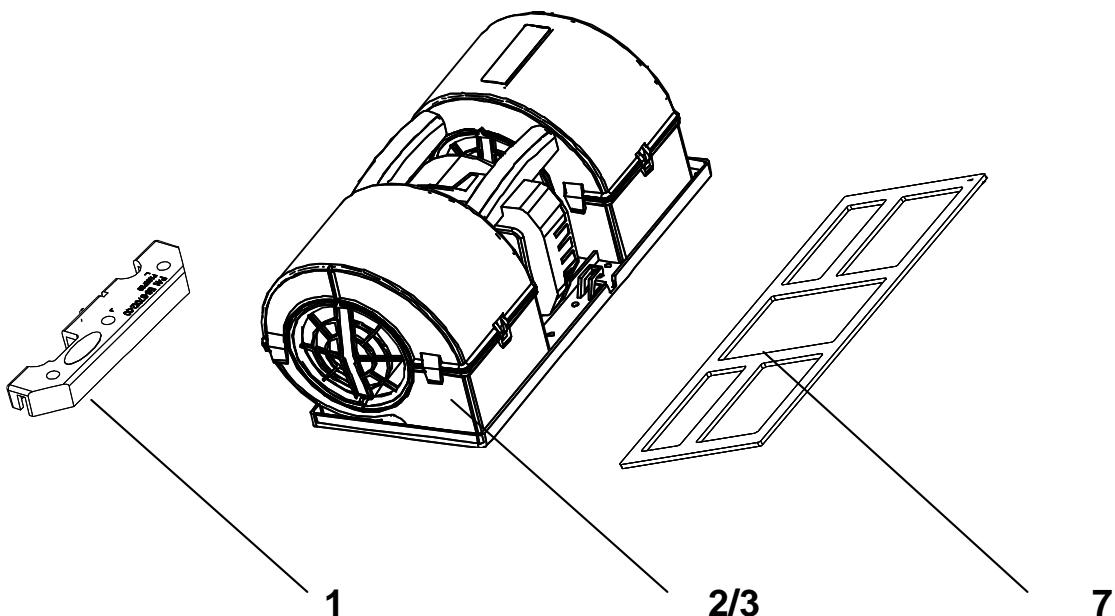
# Verdampfergebläse – Kollektorlos

## Evaporator Blower – Brushless

### Ventilateur dévaporateur – Collecteurs



AC 310 / 350 Gen. 2

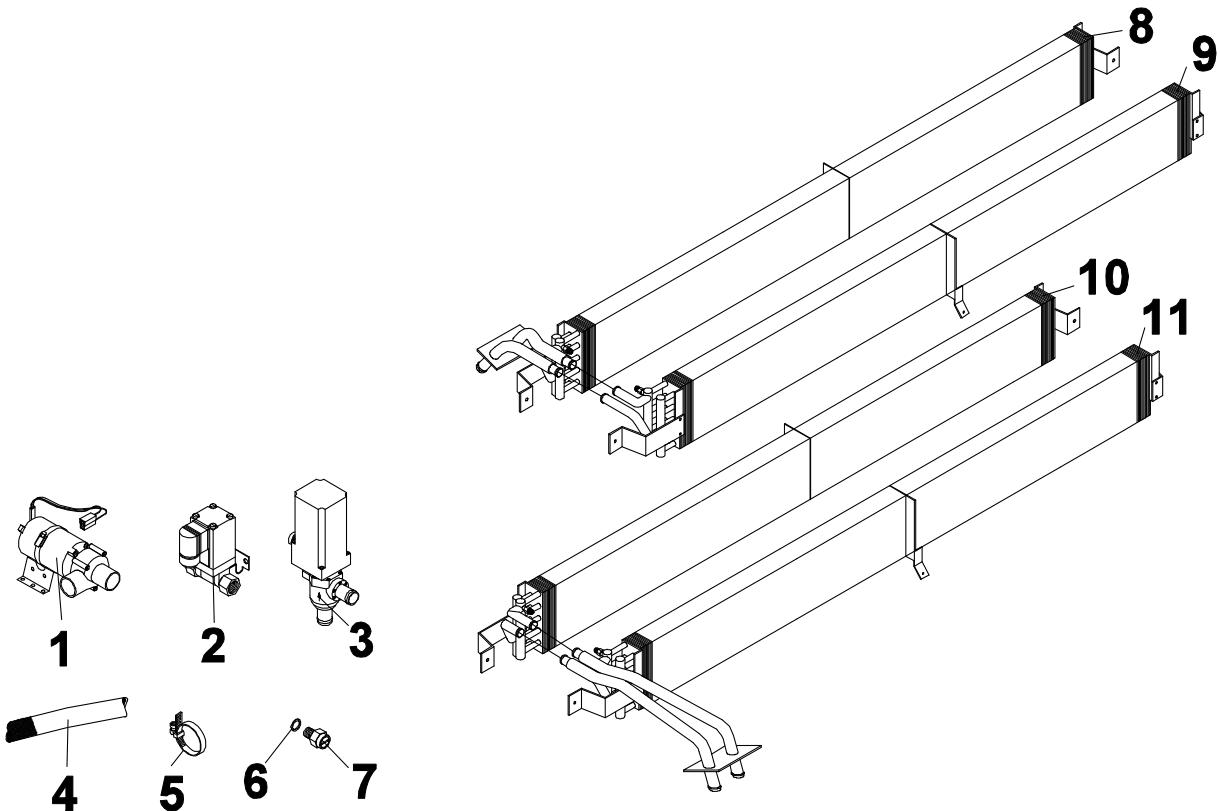


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Gebläsehalter	Blower mounting	Support ventilateur	58-67012-00	8/12
2	BG Doppelradialgebläse	Double rad. Blower cpl.	Ventilateur double Radial	75,45,70,022-00	4
	BG Doppelradialgebläse	Double rad. Blower cpl.	Ventilateur double Radial		6
3	Doppelradialgebläse	Double radial Blower	Vent. double Radial SANS	28,20,01,061-00	4/6
	Mutter	Nut	Ecrou	32,02,14,011	8/12
	Scheibe	Washer	Rondelle	32,03,03,006	8/12
	Zahnscheibe	Spring washer	Rondelle à dents	32,04,01,012	8/12
7	Untersatzdichtung für Doppelradialgebläse	Gasket for double radial blower	Isolant base pour Ventilateur double radial	28,22,07,051	4/6

# Warmwasserheizung

## Hot Water Heating

### Chauffage à eau chaude



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Wasserpumpe	Water pump	Pompe d'eau	28,12,01,016	1
2	Magnetventil	Solenoid valve	Vanne magnétique	75,53,01,001	1
3	Motorventil	Motor valve	Soupape à moteur	22,05,14,001	1
	Motorventil	Motor valve	Soupape à moteur	22,05,14,004	1
4	Wasserschlauch	Water hose	Tuyau d'eau	21,07,06,002	1m
5	Gewindeschelle	Hose clamp	Collier de serrage	32,15,12,016	4
6	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,26,001	2
7	Entlüftungsventil	Bleeder valve	Soup de mise à l'air	22,05,05,001	1
8	Heizpaket rechts AC310	Heater coil right AC310	Chauss. Cpl. Droit AC310	24,11,10,066	1
	Heizpaket rechts AC350	Heater coil right AC350	Chauss. Cpl. Droit AC350	24,11,10,068	1
9	Heizpaket links AC310	Heater coil left AC310	Chauss. Cpl. Gauche AC310	24,11,10,063	1
	Heizpaket links AC350	Heater coil left AC310	Chauss. Cpl. Gauche AC350	24,11,10,065	1
10	Heizpaket rechts AC310	Heater coil right AC310	Chauss. Cpl. Droit AC310	24,11,10,062	1
	Heizpaket rechts AC350	Heater coil right AC350	Chauss. Cpl. Droit AC350	24,11,10,064	1
11	Heizpaket links AC310	Heater coil left AC310	Chauss. Cpl. Gauche AC310	24,11,10,067	1
	Heizpaket links AC350	Heater coil left AC350	Chauss. Cpl. Gauche AC350	24,11,10,069	1

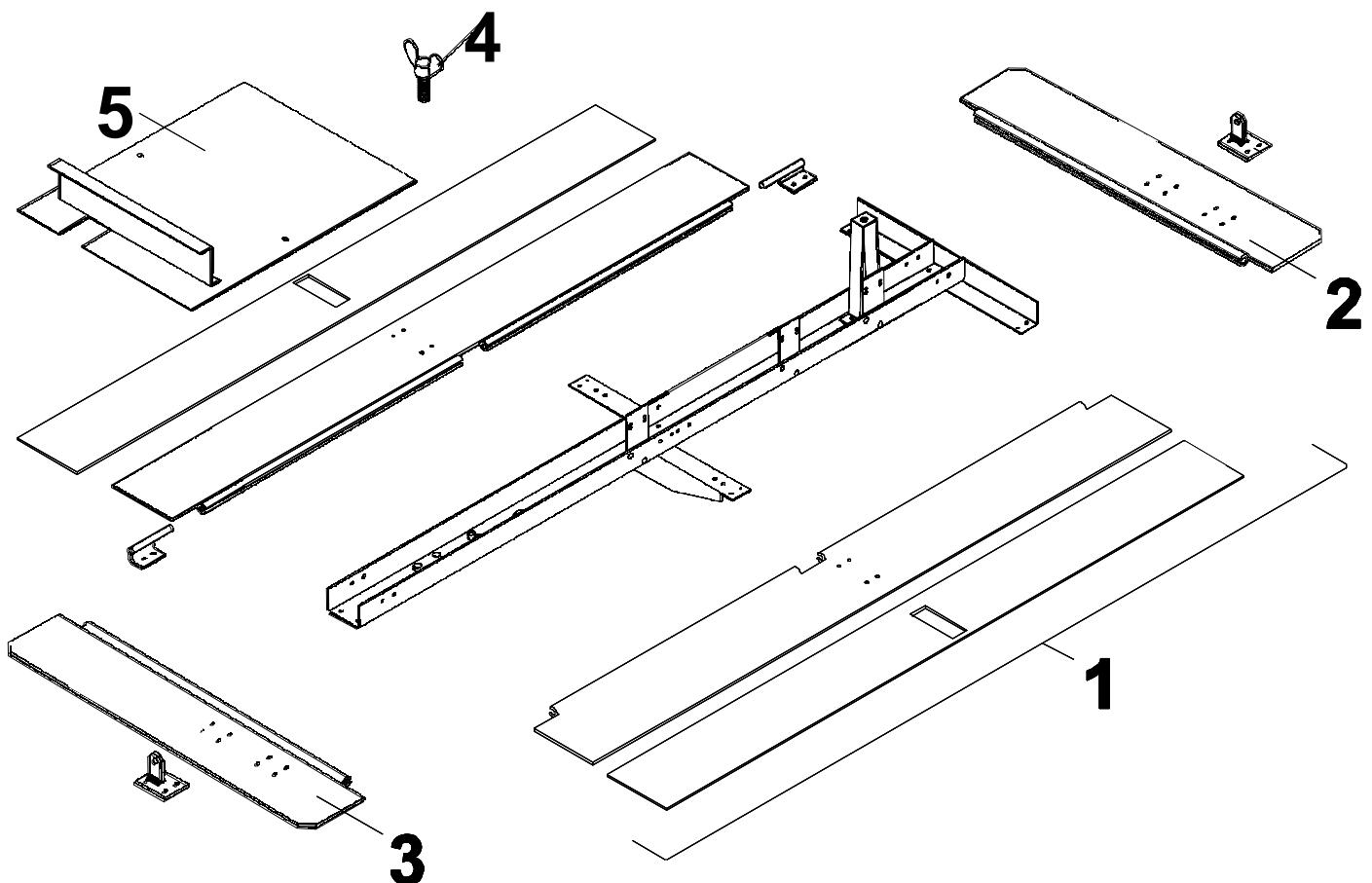
# Umluft – Frischluftklappe

## Return Air – Fresh Air Flap

### Volet d'air de circulation – Air frais



AC 310 / 350 Gen. 2

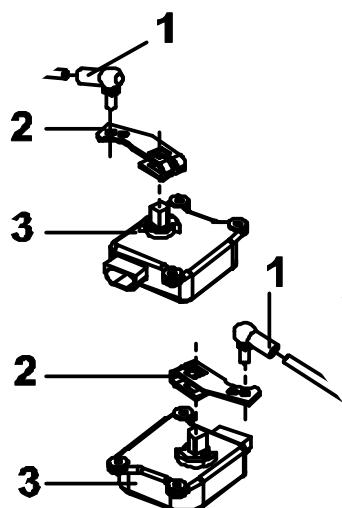


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.,	Menge Quantity Quantité
1	BG Umluftklappe V310	Return air flap assembly V310	Reprise d'air circul. Assemblage V310	75,40,01,108	1
	BG Umluftklappe V350	Return air flap assembly V350	Reprise d'air circul. Assemblage V350	75,40,01,119	1
2	Frischluftklappe hinten	Fresh Air Flap rear	Reprise d'air frais	75,40,01,026	1
3	Frischluftklappe vorn	Fresh Air Flap front	Reprise d'air frais	75,40,01,029	1
4	Flügelschraube M6x16	Wing Bold M6x16	Boulon papillon M6x16	32,01,28,023	2
5	Umluftblende	Cover Plate	Capot	15,01,14,060	1
	Fühlerabdeckung	Sensor cover	Capot de sonde	10,79,12,127	1

# Umluft – Frischluftklappe (elektrisch)

## Return Air – Fresh Air Flap (electric)

### Voelet d`air de circulation – Air frais (électrique)



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No	Menge Quantity Quantité
1	Winkelgelenk	Angle joint	Articulation d'angle	30,17,10,012	2
2	Klappenhebel	Adjusting lever	Levier de commande	10,37,17,013	2
3	Stellmotor	Motor	Moteur	28,16,02,008	2

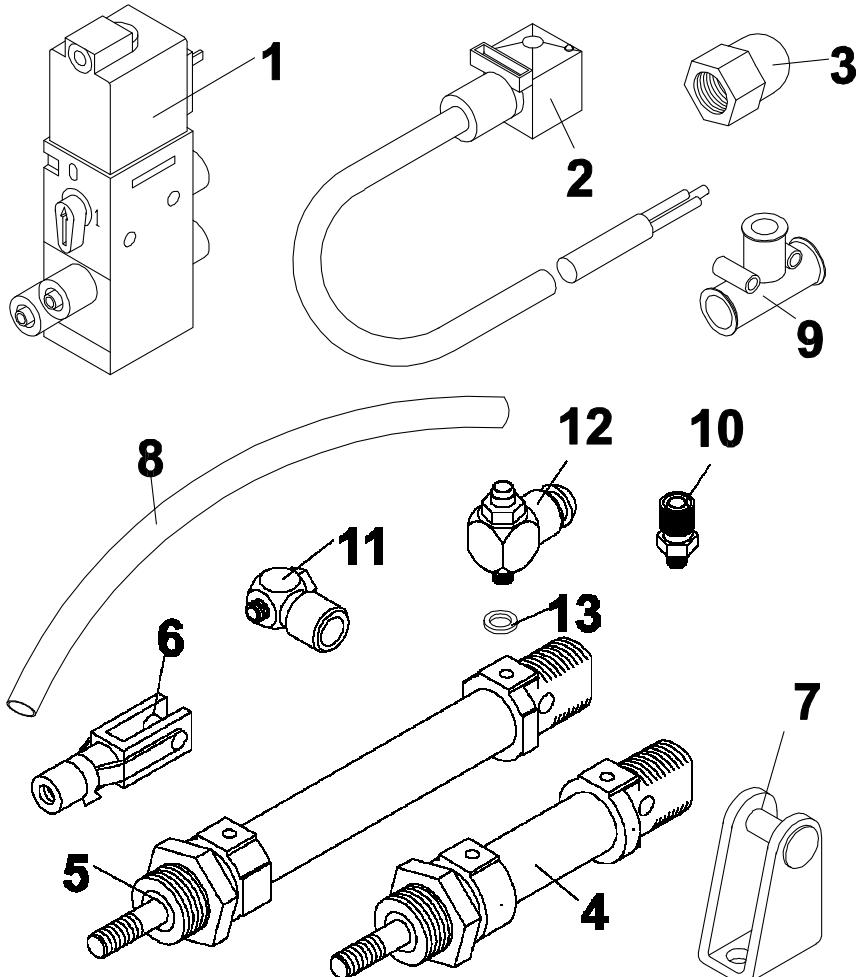
# Pneumatikteile Umluft – Frischluftklappe



## Pneumatic Parts Return Air – Fresh Air Flap

AC 310 / 350 Gen. 2

### Eléments pneumatiques - Volet d'air de circulation

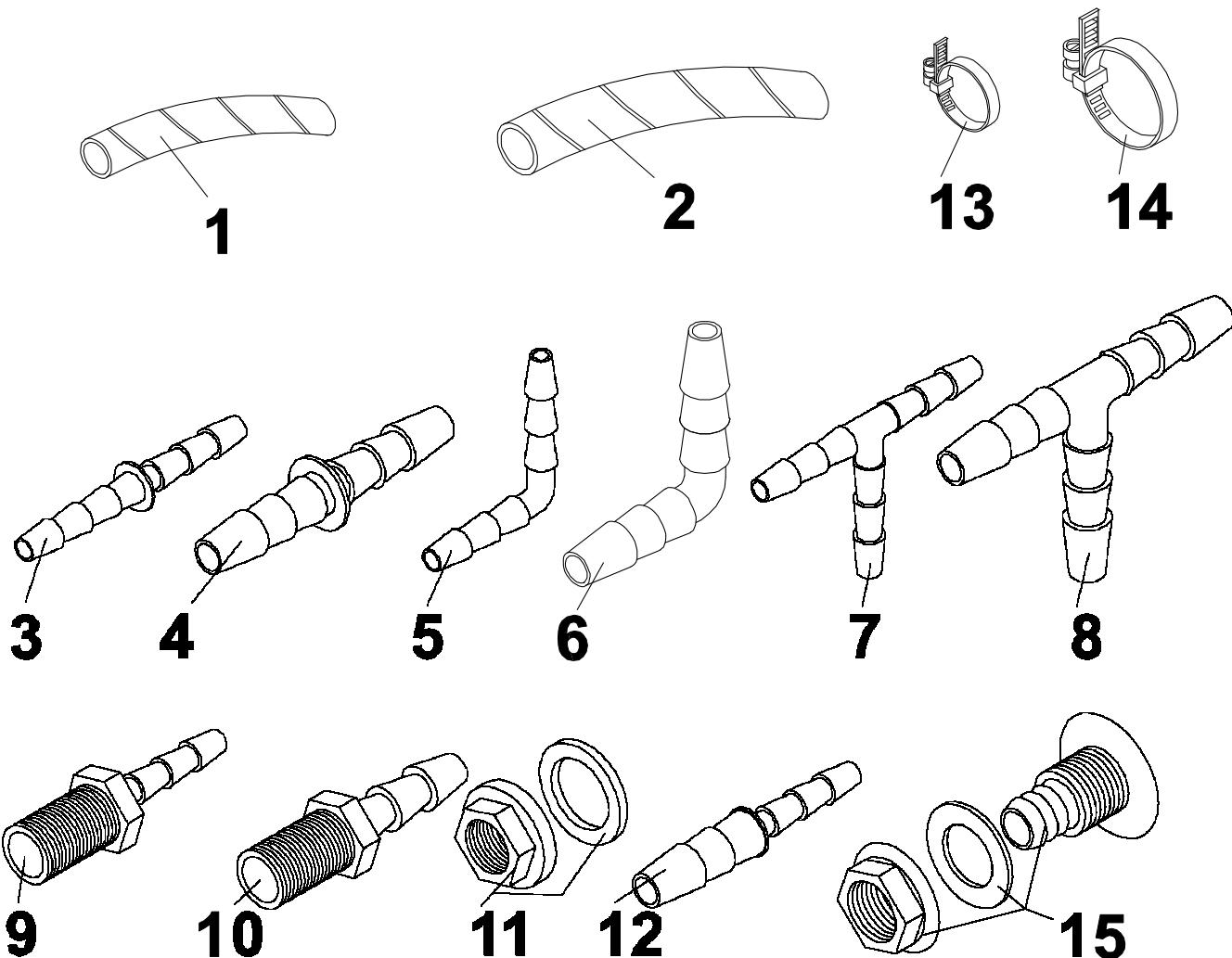


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Magnetventil	Solenoid Valve	Vanne magnétique	22,05,25,004	3
2	Anschlusskabel	Connection Cable	Câble de raccordement	26,17,12,066	3
3	Schalldämpfer	Silencer	Silencieux	22,24,01,765	3
4	Pnu. Zylinder Umluft	Pneu. Cyl. Return air	Cyl. Pneu. De retour d'air	22,24,01,005	2
5	Pnu. Zylinder Frischluft	Pneu. cyl. fresh air	Cyl. Pneu. D'air frais	22,24,01,002	2
6	Gabelgelenk	Forkhead	Chape	30,17,02,004	3
7	Lagerbock	Bracket	Support	22,24,01,753	6
8	Luftschlauch	Air Hose	Tuyau d'air	21,07,03,001	6m
9	T-Stück	T-Piece	T de connection	22,24,01,795	4
	T-Stück-Klemme	T-piece clamp	T de connection clamp	22,24,01,822	2
10	Anschluss gerade	Connection straight	Raccord droit	22,24,01,750	4
11	Winkelanschluss	Angle connection	Raccord	22,24,01,751	8
12	Winkelanschluss mit Drosselventil	Angle connection with check Valve	Connect.d'angle avec de non retour	22,24,01,764	8
13	Dichtring	Gasket	Joint	32,23,10,018	8

# Tauwasserleitungen

## Water Lines

### Tuyaux d'Ecoulements

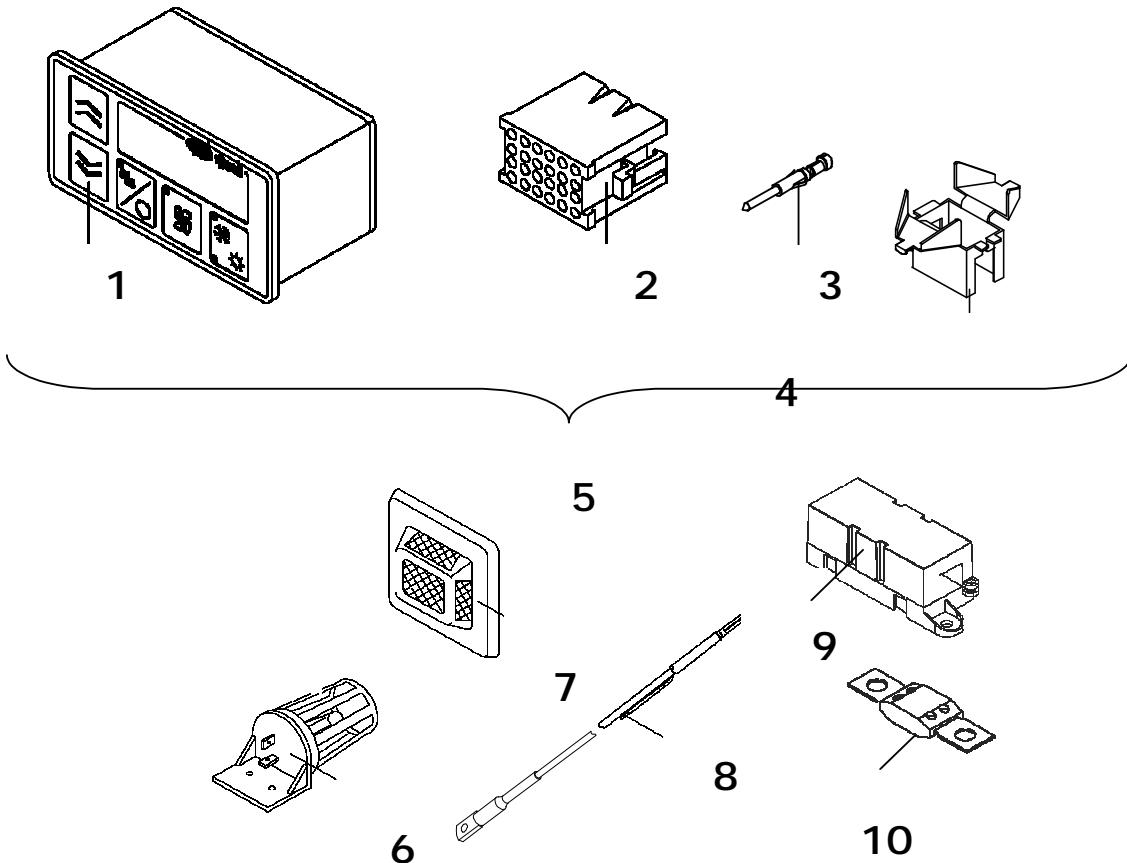


Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No.	Menge Quantity Quantité
1	Schlauch 1/2"	Hose 1/2"	Tuyau 1/2"	21,07,02,021	
2	Schlauch 3/4"	Hose 3/4"	Tuyau 3/4"	21,07,02,022	
3	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,020	
4	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,033	
5	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,021	
6	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,034	
7	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,022	
8	Schlauchverbinder	Hose Joint	Raccord pour tuyau	22,25,01,035	
9	Schlauchtülle	Hose connector	Raccord pour tuyau	22,25,01,001	
10	Schlauchtülle	Hose connector	Raccord pour tuyau	22,25,01,014	
11	Mutter mit Dichtring	Nut with Seal	Ecrou-joint	22,25,01,002	
12	Reduzierstück	Reduction	Réduction	22,25,01,012	
13	Gewindeschelle	Hose Clamp	Collier de serrage	32,15,10,008	
14	Gewindeschelle	Hose clamp	Collier de serrage	32,15,10,009	
15	Ablaufgarnitur gerade	Hose connector	Raccord pour tuyau	22,25,05,001	

# Elektrisches Bedienteil CSDD (BT 324)

## Electric Operating Parts CSDD (BT 324)

### Composants de commande CSDD (BT 324)

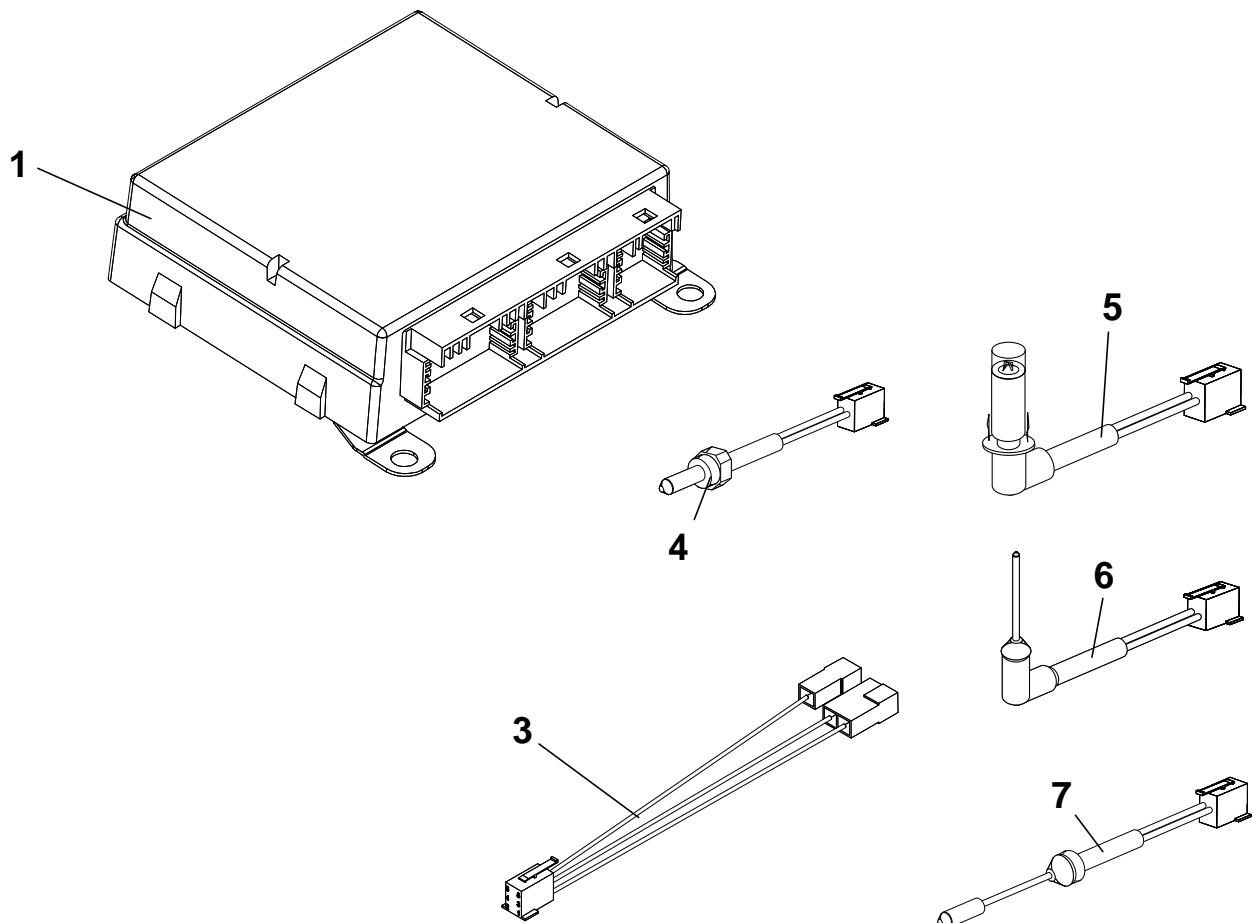


Pos	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No,	Menge Quantity Quantité
1	Bedienteil CSDD/BT324 24V	Controller CSDD/BT324 24V	Régulateur CSDD/BT324 24V	<b>26,09,03,060-00</b>	1
	Bedienteil CSDD/BT324 12V	Controller CSDD/BT324 12V	Régulateur CSDD/BT324 12V	<b>26,09,03,060-01</b>	1
2	ITT Steckergehäuse 24pol	ITT Plug 24 ts.	ITT Connecteur 24 bornes	<b>26,17,12,038</b>	1
3	Stiftkontakt	Connector male	Contact de culot	<b>26,33,03,209</b>	20
4	Zugentlastung	Strain relief	Maintien câble	<b>26,17,12,039</b>	1
5	BG Bedienteil CSDD/BT324 24V	Controller CSDD/BT324 cpl. 24V	Régulateur compl. CSDD/BT324 24V	<b>75,50,16,048</b>	1
	BG Bedienteil CSDD/BT324 12V	Controller CSDD/BT324 cpl. 12V	Régulateur compl. CSDD/BT324 12V	<b>75,50,16,049</b>	1
6	Fühler Innen	Sensor interior	Sonde interieur	<b>26,09,03,816</b>	1
7	Fühler Innen	Sensor interior	Sonde interieur	<b>26,09,03,817</b>	1
8	Fühler Außen	Sensor exterior	Sonde exterieur	<b>26,09,03,815-00</b>	1
9	Sicherungshalter Megafuse	Fuse socket Megafuse	Support à fusible Megafuse	<b>26,05,11,061</b>	1
10	Sicherung 80A	Fuse 80A	Fusible 80A	<b>26,05,05,345</b>	1
	Sicherung 100A	Fuse 100A	Fusible 100A	<b>26,05,05,346</b>	1
	Sicherung 125A	Fuse 125A	Fusible 125A	<b>26,05,05,347</b>	1
	Sicherung 150A	Fuse 150A	Fusible 150A	<b>26,05,05,348</b>	1

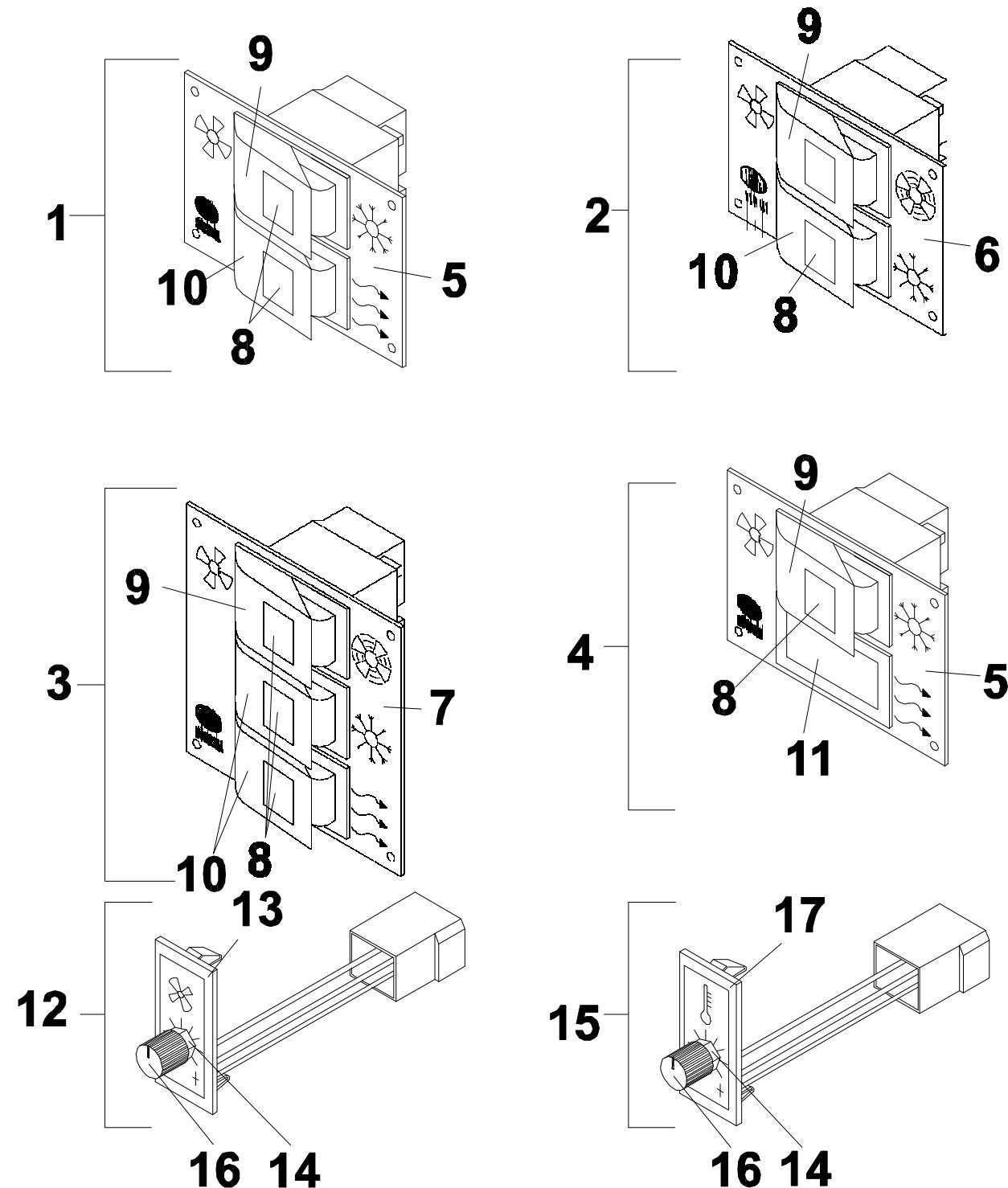
# **Elektrische Steuerungsteile (Wabco)**

## **Electric Control Parts (Wabco)**

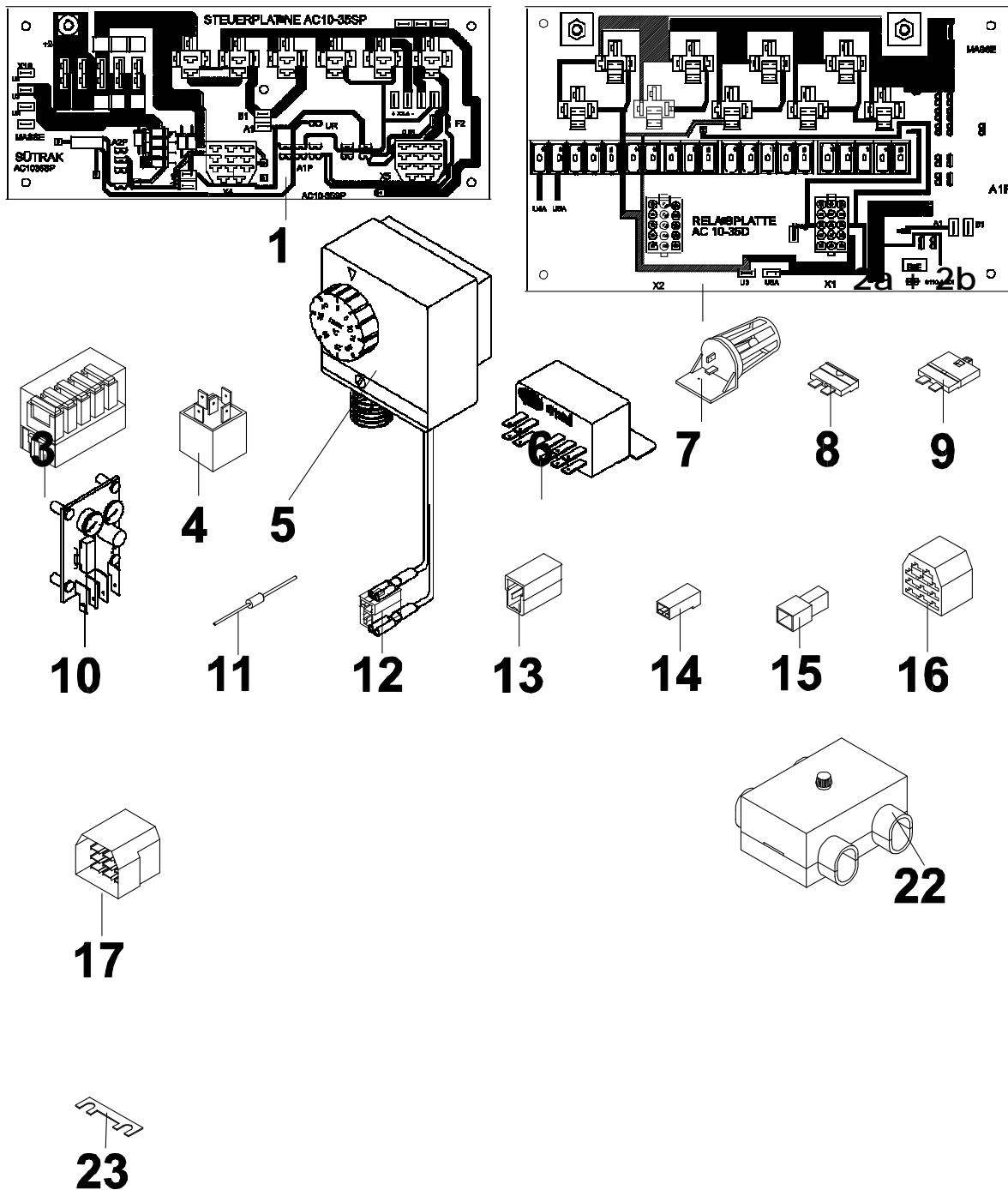
### **Tableau de Commande (Wabco)**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No,	Menge Quantity Quantité
1	CAN Station	CAN Station	Station de CAN	26,09,03,070-00	1
2					
3	Adapterkabel für	Adapter Cable for	Câble d'adaptateur pour	63,52,02,003-00	
4	Fühler für Wasser	Sensor for water	Sonde d'eau	26,09,03,824	1
5	Fühler für Innenraum	Sensor for interior	Sonde d'intérieur	26,09,03,819	1
6	Fühler für Enteisung	Sensor for defrost	Sonde de dévriage	12-00646-00	1
7	Fühler für Außenluft	Sensor for exterior	Sonde d'éxterior	26,09,03,823	1



<b>Pos.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>	<b>Bestell-Nr. Ordering No. No.,</b>	<b>Menge Quantity Quantité</b>
<b>1</b>	Bedienteil komplett	Operating Panel cpl.	Tableau de comm. cpl.	<b>60,01,40,063</b>	
<b>2</b>	Bedienteil komplett	Operating Panel cpl.	Tableau de comm. cpl.	<b>60,01,40,060</b>	
<b>3</b>	Bedienteil komplett	Operating Panel cpl.	Tableau de comm. cpl.	<b>60,01,40,061</b>	
<b>4</b>	Bedienteil komplett	Operating Panel cpl.	Tableau de comm. cpl.	<b>60,01,40,062</b>	
<b>5</b>	Grundplatte	Base Plate	Embase	<b>34,01,06,046</b>	
<b>6</b>	Grundplatte	Base Plate	Embase	<b>34,01,06,047</b>	
<b>7</b>	Grundplatte	Base Plate	Embase	<b>34,01,06,048</b>	
<b>8</b>	Einsatz für Schalter, schwarz	Insert for switch, black	Insert pour interrupteur, noir	<b>26,01,05,018</b>	
<b>9</b>	Schalter I-0-II	Switch I-0-II	Interrupteur I-0-II	<b>26,01,05,016</b>	
<b>10</b>	Schalter I-0	Switch I-0	Interrupteur I-0	<b>26,01,05,013</b>	
<b>11</b>	Blende für Schalter	Screen	Ecran	<b>26,01,05,020</b>	
<b>12</b>	Potentiom. Drehz. Kompl.	Potentiom. Ventilation cpl.	Potentiom. Ventilation cpl.	<b>60,01,40,066</b>	
<b>13</b>	Grundplatte Drehz. Pot.	Base Plate ventilation pot.	Embase pot. De vitesse	<b>78,05,01,004</b>	
<b>14</b>	Potentiometer	Potentiometer	Potentiomètre	<b>26,11,05,017</b>	
<b>15</b>	Pot. Temp. kompl.	Pot. Thermos. Cpl.	Pot. Thermos. Cpl.	<b>60,01,40,065</b>	
<b>16</b>	Drehknopf	Turn Button	Bouton de commande	<b>26,43,01,018</b>	
<b>17</b>	Grundplatte Therm. Pot.	Base Plate therm. Pot.	Embase pot. Therm.	<b>78,05,01,003</b>	



<b>Pos</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>	<b>Bestell-Nr. Ordering No. No,</b>	<b>Menge Quantity Quantité</b>
<b>1</b>	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	<b>26,38,08,002</b>	
<b>2a</b>	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	<b>26,38,08,007</b>	
<b>2b</b>	Gedruckte Schaltung für Anlagen mit Dieselantriebssatz	Printed circuit for AC- units with Diesel Power Pack Engine	Circuit imprimé avec AC-Units Diesel Power Pack Engine	<b>26,38,08,005</b>	
<b>3</b>	Sicherungsdose	Fuse Box	Boîte à fusibles	<b>26,05,11,042</b>	
<b>4</b>	Relais 24V	Relay 24V	Relais 24V	<b>26,01,17,107</b>	
<b>5</b>	Thermostat, mechanisch	Thermostat mech.	Thermostat, mech.	<b>26,09,01,010</b>	1
<b>6</b>	Thermostat, elektronisch	Thermostat, elec.	Themostat, élec.	<b>26,09,03,027</b>	
<b>7</b>	Fühler	Sensor	Sonde	<b>26,09,03,806</b>	
<b>8</b>	Sicherung 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	<b>26,05,05,245</b>	
	Sicherung 10A	Fuse 10A	Fusible 10A	<b>26,05,05,244</b>	
<b>9</b>	Sicherungsautomat 15A	Safety automat 15A	Coupe-circuit autom. 15A	<b>26,05,02,015</b>	
	Sicherungsautomat 10A	Safety automat 10A	Coupe-circuit autom. 10A	<b>26,05,02,014</b>	
<b>10</b>	Steuerplatte für Elektronik	Operating plate ectr.	Carte	<b>26,09,10,010</b>	
<b>11</b>	Diode	Diode	Diode	<b>26,11,15,001</b>	
<b>12</b>	Steckverbinder 2-fach	Plug connector double	Connecteur double	<b>26,17,15,004</b>	
<b>13</b>	Steckverbinder 2-fach	Plug connector double	Connecteur double	<b>26,17,05,004</b>	
<b>14</b>	Steckverbinder 1-fach	Plug connector simple	Connecteur simple	<b>26,17,15,001</b>	
<b>15</b>	Steckverbinder 1-fach	Plug connector simple	Connecteur simple	<b>26,17,05,001</b>	
<b>16</b>	Steckverbinder 11-fach	Plug connector 11ts.	Connecteur 11 bornes	<b>26,17,15,050</b>	
<b>17</b>	Steckverbinder 11-fach	Plug connector 11ts.	Connecteur 11 bornes	<b>26,17,05,050</b>	
<b>18</b>	Steckverbinder 15-fach	Plug connector 15ts.	Connecteur à 15 bornes	<b>26,17,15,037</b>	
<b>19</b>	Flachstecker	Connector male	Conneceur male	<b>26,33,03,137</b>	
<b>20</b>	Flachsteckerhülse	Connector female	Connecteur	<b>26,33,03,134</b>	
<b>21</b>	Pin	Pin	Pin	<b>26,33,03,197</b>	
<b>22</b>	Sicherungsdose	Fuse Box	Boîte à fusible	<b>26,05,11,023</b>	
<b>23</b>	Sicherung 25A	Fuse 25A	Fusible 25A	<b>26,05,05,300</b>	
	Sicherung 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	<b>26,05,05,301</b>	
	Sicherung 50A	Fuse 50A	Fusible 50A	<b>26,05,05,302</b>	
	Sicherung 80A	Fuse 80A	Fusible 80A	<b>26,05,05,303</b>	
	Sicherung 100A	Fuse 100A	Fusible 100A	<b>26,05,05,304</b>	
<b>24</b>	Anschlussklemme	Terminal	Connecteur	<b>26,21,01,038</b>	
<b>25</b>	Diodenleiste	Diode board	Fiche à bornes diode	<b>26,21,10,010</b>	

# Kältemittelschläuche

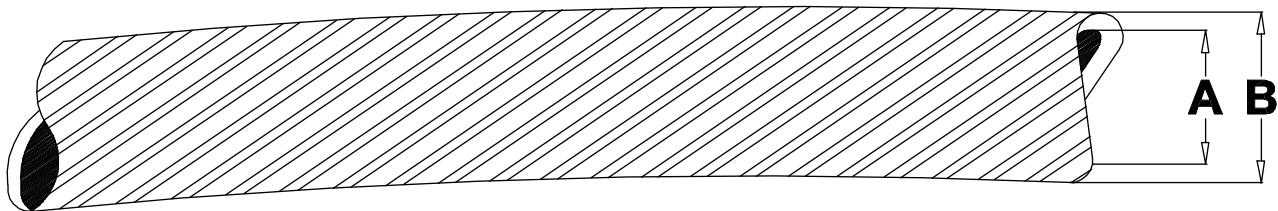
## Refrigerant Hoses

### Tuyaux frigorifiques

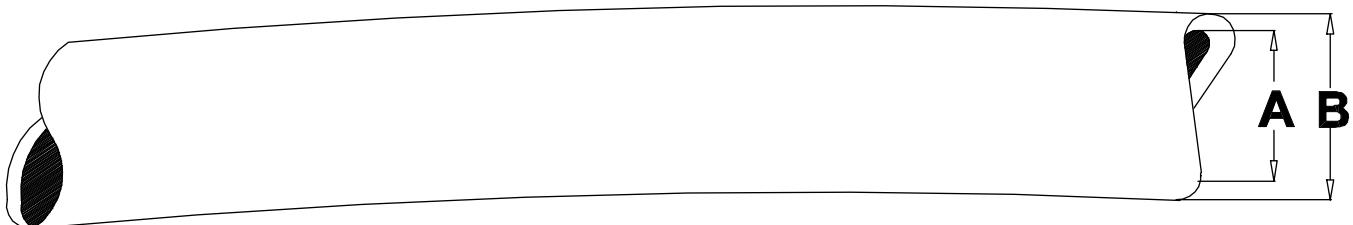


AC 310 / 350 Gen. 2

Size	4	6	8	10	12	16	20
A	4,8	13,0	10,5	12,7	16,0	22,0	28
B	13,0	17,2	19,3	23,4	27,3	31,4	38



Size.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No,
4	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,039
6	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,046
8	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,046
10	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,042
12	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,043
16	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,044
20	Kältemittelschlauch	Freon Hose	Tuyau freon	21,07,01,045



F10	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,001
F12	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,003
F15	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,006
F22	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,013
F28	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,019
F34	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,025
F42	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,033
F54	Isolierschlauch	Insulation Pipe	Gaine Isolante	21,07,08,045

# Verschraubungen für Kältemittelschläuche

## Fittings for Refrigerant Hoses

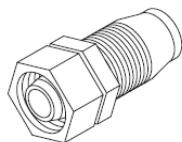
### Raccords pour des tuyaux frigorifique

#### Nippel mit metrischem Anschluss

Metric nipple

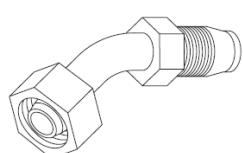
Raccord métrique

<b>Mit O-Ring, mit Innengewinde</b>
<b>With o-ring, with internal thread</b>
<b>Avec o-ring, avec filet intérieur</b>



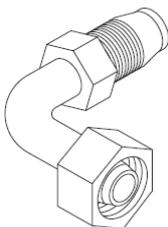
Gerade  
Straight  
Droit

Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
M26x1,5	8	<b>22,25,31,006</b>
M26x1,5	10	<b>22,25,31,009</b>
M26x1,5	12	<b>22,25,31,003</b>
M30x2	12	<b>22,25,31,004</b>
M30x2	16	<b>22,25,31,001</b>
M36x2	16	<b>22,25,31,005</b>
M36x2	20	<b>22,25,31,002</b>



45°

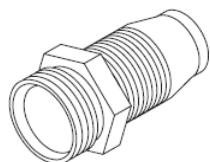
M26x1,5	12	<b>22,25,31,053</b>
M30x2	12	<b>22,25,31,054</b>
M30x2	16	<b>22,25,31,051</b>
M36x2	16	<b>22,25,31,055</b>
M36x2	20	<b>22,25,31,052</b>



90°

M26x1,5	8	<b>22,25,31,105</b>
M26x1,5	10	<b>22,25,31,103</b>
M26x1,5	12	<b>22,25,31,104</b>
M30x2	16	<b>22,25,31,101</b>
M30x2	20	<b>22,25,31,107</b>
M36x2	16	<b>22,25,31,105</b>
M36x2	20	<b>22,25,31,102</b>

<b>Ohne O-Ring, mit Außengewinde</b>
<b>Without o-ring, with external thread</b>
<b>Sans o-ring, avec filet extérieur</b>



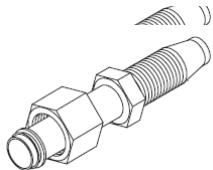
Gerade  
Straight  
Droit

Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
M30x2	16	<b>22,25,33,032</b>
M36x2	20	<b>22,25,33,037</b>

**Nippel mit Zoll-Anschluss, mit O-Ring**  
**Flare nipple, with o-ring**  
**Raccord en pouce, avec o-ring**

AC 310 / 350 Gen. 2

**Mit O-Ring, mit Innengewinde**  
**With o-ring, with internal thread**  
**Avec o-ring, avec filet intérieur**



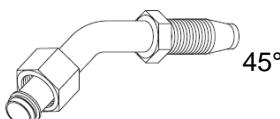
Gerade  
Straight  
Droit

**Gewinde**  
**Thread**  
**Filetage**

**Schlauchgröße**  
**Hose Size**  
**Taille tuyau**

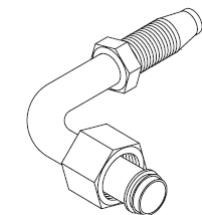
**Bestell-Nr.**  
**Ordering.No.**  
**No.Référenc**

5/8"	6	<b>22,25,36,010</b>
3/4"	8	<b>22,25,36,007</b>
3/4"	12	<b>22,25,36,011</b>
7/8"	10	<b>22,25,36,009</b>
7/8"	12	<b>22,25,36,008</b>
7/8"	16	<b>22,25,36,012</b>
1-1/16"	12	<b>22,25,36,013</b>
1-1/16"	16	<b>22,25,36,014</b>
5/8"	6	<b>22,25,36,056</b>
3/4"	8	<b>22,25,36,057</b>
3/4"	12	<b>22,25,36,060</b>
7/8"	10	<b>22,25,36,058</b>
7/8"	12	<b>22,25,36,059</b>
7/8"	16	<b>22,25,36,061</b>
1-1/16"	12	<b>22,25,36,062</b>
1-1/16"	16	<b>22,25,36,063</b>



45°

5/8"	6	<b>22,25,36,108</b>
3/4"	8	<b>22,25,36,109</b>
3/4"	12	<b>22,25,36,106</b>
7/8"	10	<b>22,25,36,110</b>
7/8"	12	<b>22,25,36,111</b>
7/8"	16	<b>22,25,36,107</b>
1-1/16"	12	<b>22,25,36,116</b>
1-1/16"	16	<b>22,25,36,117</b>



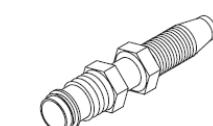
90°

**Gewinde**  
**Thread**  
**Filetage**

**Schlauchgröße**  
**Hose Size**  
**Taille tuyau**

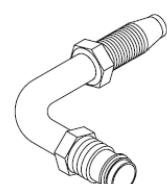
**Bestell-Nr.**  
**Ordering.No.**  
**No.Référenc**

5/8"	6	<b>22,25,37,001</b>
3/4"	8	<b>22,25,37,002</b>
7/8"	10	<b>22,25,37,003</b>



Gerade  
Straight  
Droit

5/8"	6	<b>22,25,37,020</b>
3/4"	8	<b>22,25,37,021</b>
7/8"	10	<b>22,25,37,022</b>

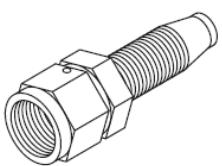


45°

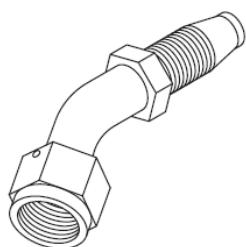
5/8"	6	<b>22,25,37,040</b>
3/4"	8	<b>22,25,37,041</b>
7/8"	10	<b>22,25,37,041</b>

**Nippel mit Zoll-Anschluss SAE**  
**Flare nipple SAE**  
**Raccord en pouce SAE**

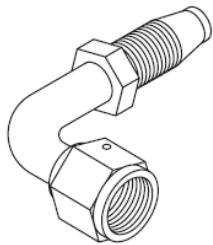
Mit O-Ring, mit Innengewinde With o-ring, with internal thread Avec o-ring, avec filet intérieur	Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Référence
Gerade Straight Droit	7/16"	4	<b>22,25,34,002</b>
	5/8"	6	<b>22,25,34,008</b>
	3/4"	8	<b>22,25,34,016</b>
	3/4"	10	<b>22,25,34,027</b>
	3/4"	12	<b>22,25,34,012</b>
	7/8"	8	<b>22,25,34,017</b>
	7/8"	10	<b>22,25,34,026</b>
	7/8"	12	<b>22,25,34,028</b>
	7/8"	16	<b>22,25,34,034</b>
	1-1/16"	16	<b>22,25,34,035</b>



Gerade  
Straight  
Droit



45°

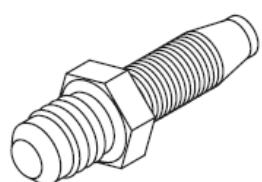


90°

5/8"	6	<b>22,25,34,057</b>
3/4"	8	<b>22,25,34,061</b>
3/4"	12	<b>22,25,34,064</b>
7/8"	10	<b>22,25,34,067</b>
7/8"	12	<b>22,25,34,075</b>
7/8"	16	<b>22,25,34,081</b>
1-1/16"	12	<b>22,25,34,073</b>
1-1/16"	16	<b>22,25,34,082</b>

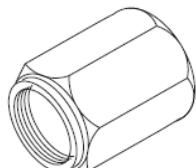
7/16"	4	<b>22,25,34,096</b>
5/8"	6	<b>22,25,34,102</b>
3/4"	8	<b>22,25,34,108</b>
3/4"	10	<b>22,25,34,113</b>
3/4"	12	<b>22,25,34,116</b>
7/8"	8	<b>22,25,34,114</b>
7/8"	10	<b>22,25,34,122</b>
7/8"	12	<b>22,25,34,126</b>
1-1/16"	16	<b>22,25,34,128</b>
1-1/16"	12	<b>22,25,34,120</b>

Mit Außengewinde With external thread Avec filet extérieur	Gewinde Thread Filetage	Schlauchgröße Hose Size Taille tuyau	Bestell-Nr. Ordering.No. No.Réferenc
Gerade Straight Droit	7/16"	4	<b>22,25,35,002</b>
Gerade Straight Droit	3/4"	8	<b>22,25,35,014</b>
Gerade Straight Droit	7/8"	10	<b>22,25,35,020</b>
Gerade Straight Droit	1-1/16"	12	<b>22,25,35,026</b>



Gerade  
Straight  
Droit

<b>Fassung</b> <b>Support</b> <b>Support</b>	<b>Gewinde</b> <b>Thread</b> <b>Filetage</b>	<b>Schlauchgröße</b> <b>Hose Size</b> <b>Taille tuyau</b>	<b>Bestell-Nr.</b> <b>Ordering.No.</b> <b>No.Référenc</b>
		4	<b>22,25,30,102</b>
		6	<b>22,25,30,103</b>
		8	<b>22,25,30,104</b>
		10	<b>22,25,30,105</b>
		12	<b>22,25,30,106</b>
		16	<b>22,25,30,107</b>
		20	<b>22,25,30,108</b>



<b>O-Ring</b> <b>O-ring</b> <b>O-ring</b>	<b>Gewinde</b> <b>Thread</b> <b>Filetage</b>	<b>Schlauchgröße</b> <b>Hose Size</b> <b>Taille tuyau</b>	<b>Bestell-Nr.</b> <b>Ordering.No.</b> <b>No.Référenc</b>
	5/8"		<b>32,23,05,002</b>
	3/4"		<b>32,23,05,003</b>
	7/8"		<b>32,23,05,004</b>
	1-1/16"		<b>32,23,05,005</b>
	M26x1,5		<b>32,23,05,072</b>
	M30x2		<b>32,23,05,073</b>
	M36x2		<b>32,23,05,074</b>



<b>Cu-Dichtring</b> <b>Cu-Gasket</b> <b>Joint Cu</b>	<b>Gewinde</b> <b>Thread</b> <b>Filetage</b>	<b>Schlauchgröße</b> <b>Hose Size</b> <b>Taille tuyau</b>	<b>Bestell-Nr.</b> <b>Ordering.No.</b> <b>No.Référenc</b>
	UNF 7/16"		<b>32,23,26,230</b>
	UNF 5/8"		<b>32,23,26,232</b>
	UNF 3/4"		<b>32,23,26,234</b>
	UNF 7/8"		<b>32,23,26,236</b>
	UNF 1-1/16"		<b>32,23,26,240</b>



**Notizen**

---

**Notes**

---

**Notices**



## **SÜTRAK**

Eberspächer Sütrak GmbH & Co. KG  
Heinkelstraße 5  
71272 Renningen  
Telefon: +49 7159 923-0  
Fax: +49 7159 923-108  
[info.suetrak@eberspaecher.com](mailto:info.suetrak@eberspaecher.com)  
[www.eberspaecher.com](http://www.eberspaecher.com)

